

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len „Záložný veriteľ“)ktorú zastupujú: Ing. Karol Farkaš, riaditeľ divízie korporátnej klientely
Ing. Tomáš Korauš, PhD., expert pre oblasť korporátneho bankovníctva

kontaktné miesto: Korporátna pobočka Bratislava

adresa: Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

a

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

IČO: 36 056 006

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č.: 705/S
(ďalej len „Záložca“)ktorého zastupujú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva

(Záložný veriteľ a Záložca spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú
podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka v platnom znení a príslušných ustanovení,
Obchodného zákonníka v platnom znení nasledujúcu

Zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávke klienta voči banke**č. 0825/14/44687**

(ďalej len „Zmluva“).

Článok I.

- 1) Záložný veriteľ a Záložca uzavreli dňa 26.10.2011 Zmluvu o účelovom úvere č. 6307/11/44867 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva o úvere“), na základe ktorej sa Záložný veriteľ zaviazal poskytnúť Záložcovi úver, t.č. vo výške =24.266.945,50EUR a Záložca sa zaviazal splatiť poskytnuté peňažné prostriedky s príslušenstvom za podmienok dohodnutých v Zmluve o úvere. V súvislosti s uzatvorením Dodatku č. 1 zo dňa 19.8.2014 k Zmluve o úvere, ktorého predmetom bolo navýšenie Úverového limitu o =3.500.000,-EUR na =24.266.945,50EUR sa Zmluvné strany dohodli na tejto Zmluve.
- 2) Záložným právom, ktoré sa zriaďuje na základe tejto Zmluvy, sa zabezpečuje pohľadávka Záložného veriteľa s príslušenstvom, ktorá vznikla alebo vznikne na základe Zmluvy o úvere a/alebo v príčinnej súvislosti so Zmluvou o úvere, vrátane jej neskorších dodatkov, zmien a doplnkov, vrátane pohľadávky Záložného veriteľa s príslušenstvom, ktorá vznikne odstúpením, výpoveďou a/alebo iným dôvodom zániku platnosti Zmluvy o úvere, a to vrátane nároku Záložného veriteľa na zaplatenie zmluvnej pokuty, ako i poplatkov, výdavkov a ďalších čiastok.
- 3) Záložným právom, ktoré sa zriaďuje na základe tejto Zmluvy sa zabezpečujú aj tie pohľadávky Záložného veriteľa s príslušenstvom, ktoré vzniknú na základe zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere (t.j. pohľadávok vyplývajúcich zo zmeny výšky poskytnutých peňažných prostriedkov a pod.) a / alebo nahradením záväzku vyplývajúceho zo Zmluvy o úvere novým záväzkom, t. j. v prípade novatívnej zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere (ust. § 570 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb.).
- 4) Súhrn všetkých pohľadávok spolu s príslušenstvom podľa odsekov 2) a 3) tohto Článku predstavuje pohľadávku zabezpečenú záložným právom zriadeným touto Zmluvou a zároveň predstavuje hodnotu zabezpečenej pohľadávky v zmysle ust. § 151b ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb.

Článok II.

- 1) Záložca je, alebo sa v budúcnosti stane podľa svojho vyhlásenia a podľa bankových dokladov majiteľom peňažných prostriedkov na akomkoľvek účte vedenom alebo v budúcnosti zriadenom u Záložného veriteľa (všetky spoločne alebo ktorýkoľvek z nich ďalej len „Účet“).
- 2) Záložca zriaďuje v prospech Záložného veriteľa záložné právo k akejkoľvek súčasnej i budúcej pohľadávke Záložcu voči Záložnému veriteľovi vyplývajúcej z jeho práva na výplatu peňažných prostriedkov z Účtu až do výšky =24.266.945,50EUR (ďalej len „Založená pohľadávka“). Záložný veriteľ tento záloh na zabezpečenie svojich pohľadávok voči Záložcovi uvedených v Článku I. Zmluvy prijíma.
- 3) Záložné právo podľa tejto Zmluvy vzniká jeho registráciou v Notárskom centrálnom registri záložných práv vedenom Notárskou komorou Slovenskej republiky (ďalej len „Register“) a v prípade budúcich pohľadávok dňom ich vzniku.

Článok III.

- 1) Záložca vyhlasuje a zaväzuje sa, že k Založenej pohľadávke nezriadil a po celú dobu trvania Zmluvy nezriadi žiadne ďalšie záložné právo a Založenú pohľadávku neprevedie (nepostúpi) na iné právnické alebo fyzické osoby, ani neurobí akékoľvek opatrenia, ktoré by mohli zhoršiť postavenie Záložného veriteľa. Záložca sa zaväzuje neurobiť žiadne protiopatrenia v prípade, že Záložný veriteľ uplatní svoje práva a uspokojí svoje pohľadávky uvedené v Článku I. Zmluvy.
- 2) Záložca a Záložný veriteľ sa dohodli, že prípadné plnenie zo Založenej pohľadávky, príp. eventuálne príslušenstvo Založenej pohľadávky vzniknuté v dobe platnosti Zmluvy a vyplatené Záložnému veriteľovi je Záložný veriteľ oprávnený previesť na účet Záložného veriteľa ako peňažnú istotu – kauciu. Záložný veriteľ je oprávnený hore uvedenú peňažnú istotu - kauciu alebo jej časť použiť na úhradu svojich pohľadávok voči Záložcovi uvedených v Článku I. Zmluvy.
- 3) Záložca a Záložný veriteľ dohodli spôsob uspokojenia Záložného veriteľa zo zálohu tak, že Záložný veriteľ je oprávnený započítať svoje zabezpečené pohľadávky uvedené v Článku I. Zmluvy oproti Založenej pohľadávke.
- 4) Záložný veriteľ je oprávnený určiť, ako bude Založená pohľadávka, resp. jej časť použitá na úhradu Zmluvou zabezpečovaných pohľadávok voči Záložcovi, resp. akých ich častí.
- 5) Záložca sa ďalej zaväzuje v zmysle príslušných právnych predpisov podať žiadosť o registráciu záložného práva podľa tejto Zmluvy v Registri, podať návrh na registráciu zmeny údajov v Registri týkajúcich sa záložného práva a bezodkladne predložiť Záložnému veriteľovi aktuálny platný výpis z Registra preukazujúci vznik záložného práva podľa tejto Zmluvy, resp. registráciu zmien týchto údajov. Ak Záložca túto povinnosť nesplní, urobí tak Záložný veriteľ, ktorý Záložcovi preukáže vynaložené náklady registrácie na účely jej úhrady. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody Záložného veriteľa.
- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s úkonmi registrácie týkajúcimi sa záložného práva podľa tejto Zmluvy v Registri vrátane jeho výmazu z Registra hradí Záložca.

Článok IV.

- 1) Záložný veriteľ v prípade uspokojenia sa zo zálohu a ďalších opatrení vykonaných na základe Zmluvy nenesie zodpovednosť za prípadné škody, ktoré môžu Záložcovi uplatnením záložného práva vzniknúť.
- 2) Záložca a Záložný veriteľ zhodne konštatujú a podľa § 262 Obchodného zákonníka sa dohodli, že dohody obsiahnuté v tomto Článku Zmluvy sa spravujú Obchodným zákonníkom.

Článok V.

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Účinnosť nastáva zverejnením Zmluvy v súlade s §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na webovom sídle Klienta, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“). V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo doplňovaná len na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku.

- 2) Záložné právo zriadené podľa Zmluvy trvá po dobu trvania Zmluvou zabezpečovaných pohľadávok Záložného veriteľa voči Záložcovi uvedených v Článku I. Zmluvy vrátane príslušenstva a zanikne najmä úplným splatením všetkých zabezpečovaných pohľadávok vrátane ich príslušenstva. Záložný veriteľ vydá Záložcovi o úplnom splatení zabezpečovaných pohľadávok písomné potvrdenie (kvitanciu) pre účely výmazu registrácie záložného práva z Registra. Žiadosť o výmaz záložného práva z Registra podá Záložca spolu s preukázaním zániku záložného práva predložením kvitancie Záložného veriteľa.
- 3) Zmluva bola vyhotovená vo štyroch rovnopisoch, z ktorých dva prevezme Záložca a dva Záložný veriteľ. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej vážnej a slobodnej vôle.

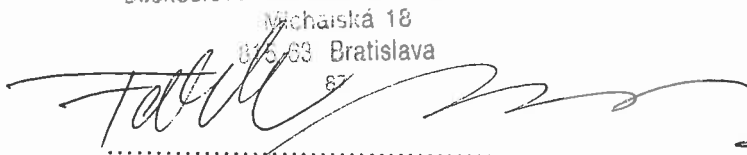
V Bratislave, dňa 19.8.2014

V Banskej Bystrici, dňa 19.8.2014

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Karol Farkaš Ing. Tomáš Korauš, PhD.

Československá obchodná banka, a.s.

Michalská 18
815 63 Bratislava

Záložný veriteľ

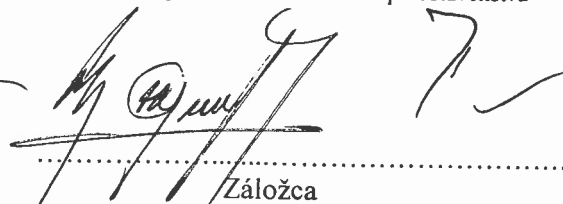
Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Jozef Hegeduš

Ing. Marek Žabka

podpredseda predstavenstva

člen predstavenstva



Záložca

Overenie podpisu/totožnosti:

STREDOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
a.s. obchodná spoločnosť
975 23 BANSKÁ BYSTRICA
- 21 -